



MC05 66960/2014

Naše č. j.  
OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo -vyr

Vyřizuje / telefon / e-mail  
Ing. Jana Voříšková/275000304/  
jana.voriskova@praha5.cz

Praha  
24.11.2014

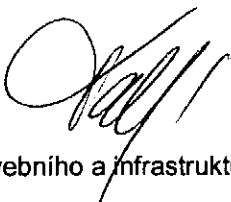
### **Vyrozumění o obsahu odvolání**

Úřad městské části Praha 5, odbor stavební a infrastruktury, jako stavební úřad příslušný podle § 13 odst. 1 písm. c) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), v platném znění, a vyhlášky č. 55/2000 Sb. hl. m. Prahy, kterou se vydává Statut hl. m. Prahy, ve znění pozdějších předpisů, vydal dne 25.08.2014 pod č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR územní rozhodnutí a dne 14.10.2014 pod č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR doplňující opravné usnesení pro umístění stavby v dokumentaci označené jako „**Rezidenční objekt Radlice – Na Farkáně IV**“, na pozemcích parc.č.116/7, 116/8, 116/9, 117, 118 k.ú. Radlice, ul Na Farkáně IV žadatele společnost EHY Assets s.r.o., IČ 27579034, Klimentská 1516/46, 110 02 Praha 1, zastoupeného firmou AG Studio a.s., IČ 63078961, Za Strahovem 431/19, 169 00 Praha 6, za kterou jedná Ing. Jana Vebrová členka představenstva.

Proti uvedenému rozhodnutí a usnesení podali odvolání:

1. **Spoluvlastníci nemovitosti č.p.p. 243 Na Farkáně IV , Praha 5 – Vendula Hejčlová, Eva Dvořáková, Vendula Pospíšilová, Pavel Dvořák (dne 19.9.2014)**
2. **MUDr. Andrea Stolzová, Na Farkáně IV 30, Praha 5, jako majitelka objektu č.p. 244 k.ú. Radlice (15.9.2014)**
3. **Věra Vančátová, Ruská 20, 101 00 Praha 10, majitelka sousedního pozemku parc.č.119 k.ú. Radlice (6.10.2014)**
4. **Za Sdružení pro ochranu příznivých životních podmínek od Bulovky po Šalamounku v Praze 5, Mikšovského 818/13, 158 00 Praha 5, Ing. Jan Formánek**
5. **Ekologická a humanitární služba občanů Na Farkáně, nám. Na Farkáně 228/5, 150 00 Praha 5 (dne 12.11.2014 a 29.9.2014)**

V souladu s § 86 odst. 2 zákona č. 500/2004 Sb. správní řád, ve znění pozdějších předpisů vyzýváme účastníky řízení k vyjádření k obsahu odvolání do 10 dnů ode dne doručení tohoto vyrozumění.

  
Ing. Luboš Tábořský  
vedoucí odboru stavebního a infrastruktury

Městská část Praha 5  
Úřad městské části  
Odbor stavební a infrastruktury  
nám. 14. října 4, 150 22 Praha 5  
11116/01

**Příloha:**

- odvolání
- 1) 1 x A4
  - 2) 2 x A4
  - 3) 2 x A4
  - 4) 7 x A4
  - 5) 3 x A4

**Doručuje se včetně přílohy:**

**Doručuje se:**

**I. účastníci řízení: (§ 85, odst.1)**

1. Žadatel, zast. AG Studio a.s., Za Strahovem 431/19, 169 00 Praha 6, (ID DS 95am45d)
2. Hl.m.Praha, zastoupená IPR, Vyšehradská 57, 128 00 Praha 2

**II. účastníci řízení: (§ 85, odst.2, písm. a)**

3. AHY Assets s.r.o., IČ 27579034, Klimentská 1516/46, 110 02 Praha 1 (ID DS s8v2648)
4. MHMP SVM, Mariánské nám.2, 110 01, Praha 1, (ID DS 48ia97h)  
(č.j. SVM/VP/1334621/13/hl)
5. PRE Distribuce, a.s. Svornosti 3199/19a, 150 00 Praha 5 (poz.č.1731/2)
6. PVK a.s., Ke Kablu 971, 102 00 Praha 10
7. PPD a.s. U Plynárny 500, 145 08 Praha 4
8. Eltodo-Citelum s.r.o. Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4
9. Telefonica Czech Republic a.s., Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4

**IV. Účastníci řízení (§85, odst. 2, písm. b) – veřejnou vyhláškou (§ 144 zákona č. 500/2004 Sb.):**

10. vlastníci sousedních pozemků nebo staveb na pozemcích v k.ú. Radlice (§ 85, písm.b)  
poz. č. parc.181, 182/1  
poz. č. parc.182/9  
poz. č. parc.178, 179,  
poz. č. parc.176, 177  
poz. č. parc.174, 175;  
poz. č. parc.173/2, 172, 173/1;  
poz. č. parc.119;  
poz. č. parc.110/18, 110/5;  
poz. č. parc.116/10,116/2  
poz. č. parc.311/1  
poz. č. parc 182/2  
poz. č. parc 182/5  
poz. č. parc 182/6  
poz. č. parc 182/7

**IV. Účastníci řízení (§85, odst. 2, písm. c) – veřejnou vyhláškou (§ 144 zákona č. 500/2004 Sb.**

osoby, o kterých tak stanoví zvláštní právní předpis  
MČ Praha 5, zastoupená p.starostou  
OS Ekologická a humanitní služba občanů Na Farkáně, nám Na Farkáně 228/5,  
150 00 Praha 5  
OS pro ochranu příznivých životních podmínek od Bulovky po Šalamounku, Mikšovského  
818/13, 158 00 Praha 5 IDDS jeayubq

Majitelka pozemků č.parc. 178, 179

MUDr. Andrea Stolzová

Na Farkáně IV/30

Praha 5

Úřad MČ Praha 5

Odbor stavební a infrastruktury

Paní ing. Voříšková

V Praze, dne 14.9.2014

Věc:Odvolání proti rozhodnutí o umístění stavby „ Rezidenční objekt Radlice- Na Farkáně IV“

Vážené dámy a pánové!

Se zájmem sleduji dění a schvalovací proces stavby „Rezidenční objekt Radlice- Na Farkáně IV“ a vyjadřuji tímto podiv nad zvoleným řešením a umístěním tak rozsáhlé stavby do oblasti ulice Na Farkáně IV!

Námítky občanů , žijících v této lokalitě, které byly vyjádřeny v předchozím řízení připomínkami ,byly pouze minimálně brány v potaz, naprostá většina oprávněných výtek proti rozsahu a umístění této stavby byla smetena ze stolu. Stavebním úřadem jsem jako účastník řízení a majitelka sousedního pozemku 178 a 179 nebyla o probíhajícím řízení a zejména o vydání rozhodnutí informována. Považuji toto za neadekvátní !

Z rozhodnutí ze dne 25.8.2014 není zcela jasné jak rozsáhlá má stavba rezidenčního objektu Radlice- Na Farkáně IV být. Na první straně rozhodnutí je charakterizována západní sekce A jako 2NP, stejně jako východní sekce B. V dalším textu je sekce A uváděna jako 3NP. Rozsah stavby západní sekce, je pro mě , jako majitelku sousedního pozemku, naprosto kruciální. Požaduji redukci rozsahu stavby na velikost udávanou na první straně rozhodnutí, tj. na 2NP.

Naprosto nedostatečně se stavební úřad zabývá zajištěním bezpečnosti chodců v ulici na Farkáně IV v průběhu stavebních prací a následně po dokončení stavby, kdy se navýší průjezd aut v ulici Na Farkáně IV po nastěhování nových obyvatel bytů . Stavební úřad sice ve svém rozhodnutí ze dne 25.8.2014 několikrát konstatuje, že je mu špatný stav vozovky Na Farkáně IV/30 znám a udává, že bude tato komunikace rekonstruována v návaznosti na stavební práce. Navrhuje i zřízení chodníku, ale pouze o délce 185 m!

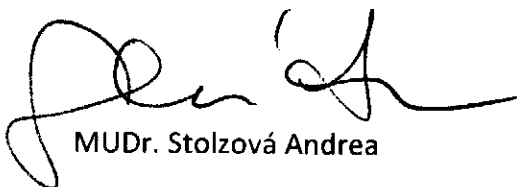
Část ulice Na Farkáně IV tedy evidentně zůstane bez chodníku a tím i nadále nebezpečná chodcům. Ohrazuji se proti tomu!

Stávající velice úzká silnice má být rozšířena na 3,5 m. Dle mého názoru je to vzhledem k narůstajícímu množství aut, které musí touto ulicí projet, musí se sobě dokázat vyhnout a přitom nesmí ohrozit chodce (který nebude mít k dispozici chodník !!!), naprosto nedostačující.

Aby bylo možné stávající silnici rozšířit alespoň na šířku udávanou v rozhodnutí, je nutné redukovat množství zeleně a stromů v ulici - s tím jako občané nemůžeme souhlasit!

V rozhodnutí nejsou uvedeny konkrétní termíny úpravy komunikace, zřízení chodníku a zajištění bezpečnosti chodců!

Žádám tedy jako majitelka sousedního pozemku a účastnice řízení přerušení tohoto řízení do doby, než budou navržena opatření vedoucí k zajištění bezpečného průchodu chodců ulicí Na Farkáně IV v době stavby i po jejím dokončení. Žádám jasné termíny úpravy komunikace Na Farkáně IV a záruky, že se po dobu stavby nezhorší dopravní obslužnost v ulici, ani bezpečnost chodců.



MUDr. Stolzová Andrea

MAGISTRÁT HL.M. PRAHY  
Odbor stavební a územního plánu  
Jungmannova 35/29  
110 00 Praha 1  
(ID DS 48ia97h)

prostřednictvím správního orgánu

Úřad MČ Praha 5  
Odbor stavební úřad a infrastruktury  
Nám. 14.října 4  
150 00 Praha 5  
(ID DS yctbyzq)

Praha 6.10.2014

**K č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR**

**Odvolání proti rozhodnutí o umístění stavby  
„Rezidenční objekt Radlice - Na Farkáně IV“**

---

Dne 9.9.2014 bylo veřejnou vyhláškou uveřejněno rozhodnutí o umístění stavby ke shora označenému záměru vydané Úřadem městské části Praha 5 (dále ÚMČ P5), Odborem stavební úřad a infrastruktury (dále stavební úřad).

Níže podepsaný účastník řízení (dále odvolatel) podává proti tomuto rozhodnutí v předepsané lhůtě odvolání, které směřuje proti

- rozhodnutí č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR, o umístění předmětné stavby, v celém jeho rozsahu.
- závaznému stanovisku vydanému Odborem dopravních agend Magistrátu hl. města Prahy, sp.zn. S-MHMP 1115019/2013 č.j. MHMP-1158486/2013/ODA-04/Jv ze dne 2.10.2013 ve smyslu § 149, odst. 4 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“).
- stanovisku vydanému Odborem dopravy ÚMČ P5 č.j. MC05 114/2014/ODP/MM ze dne 6.1.2014 ve smyslu § 149, odst. 4 správního řádu.

Odvolatel současně vznáší námitku podjatosti vůči Ing. Jitce Cvetlerové, ředitelce Odboru stavebního a územního plánu Magistrátu hl. města Prahy.

I.

Přehled skutkového stavu

Dne 21.1.2014 byla podána žádost o vydání územního rozhodnutí o umístění stavby označené jako „Rezidenční objekt Radlice - Na Farkáně IV“.

Odvolatel v návaznosti na oznámení stavebního úřadu ve smyslu § 70 odst. 2 a 3 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, podáním ze dne 14.4.2014 oznámil svou účast v územním řízení o umístění předmětné stavby.

Stavební úřad opatřením uveřejněným dne 14.5.2014<sup>1</sup> oznámil zahájení územního řízení.

Dne 4.6.2014 podal odvolatel k žádosti o vydání územního rozhodnutí vyjádření.

Dne 9.9.2014 bylo veřejnou vyhláškou uveřejněno odvoláním napadené rozhodnutí.

## II.

### Odůvodnění odvolání

#### **1. Záměr není v souladu s územním plánem.**

---

V odvoláním napadeném rozhodnutí se uvádí, že stavba je v souladu s předepsaným kódem míry využití území dle úpravy směrné části ÚPn vydané pod č. U 0916/2013.

Územní plán na ploše OB dotčené úpravou ÚPn původně stanovil kód míry využití „B“. K navýšení míry využití území z kódu B na kód D nedošlo změnou územního plánu vydanou opatřením obecné povahy, ale výše zmíněnou úpravou směrné části územního plánu U 0916/2013 ze dne 13.3.2013.

**Z rozsáhlé stabilní judikatury správních soudů<sup>2</sup> vyplývá, že má-li být v územním plánu změněna stávající regulace prostorového uspořádání, resp. míra využití území, např. změnou indexu podlažní plochy, popř. kódu míry využití území, je nutno takovou změnu přijmout formou opatření obecné povahy, nikoliv neveřejným procesem na základě individuálně podané žádosti.**

V okamžiku, kdy protiprávnost navýšení kódu míry využití území cestou úpravy územního plánu je všeobecně známa a kdy k této otázce existuje rozsáhlá stabilní judikatura správních soudů, je nepřipustné posuzovat soulad záměru s územním plánem proti kódům míry využití území navýšeným na základě úpravy. Je nepřipustné, aby úprava územního plánu provedená nezákonným způsobem byla nadále aplikována při rozhodování v území. Navrhovanou stavbu je třeba srovnávat s limity využití území platnými před vydáním úpravy. Opačný postup by znamenal prohlubování nezákonnosti, k níž došlo vydáním úpravy územního plánu.

Záměr přitom přesahuje limity využití území dané územním plánem bez zohlednění úpravy územního plánu U 0916/2013.

**Záměr tedy není v souladu s územním plánem.**

**Stavební úřad pochybil, když vydal rozhodnutí o umístění stavby k záměru, který je v rozporu s územním plánem.**

#### **2. Stavební úřad vydal rozhodnutí o umístění předmětné stavby v rozporu s ust. § 88 stavebního zákona.**

---

Územní rozhodnutí o umístění staveb vymezuje stavební pozemky, umísťuje stavby na nich včetně napojení na veřejnou infrastrukturu a stanoví podmínky pro projektovou přípravu. Při posuzování záměru žadatele jsou na čelném místě požadavky záměru na veřejnou dopravní technickou infrastrukturu (viz § 90 písm. d) stavebního zákona).

Odvolatel ve svém vyjádření uplatnil námitku, že stavebně-technický stav ulice Na Farkáně IV je špatný a nedostačuje pro zvýšené dopravní zatížení vyvolané obsluhou dopravou záměru. Odvolatel namítl, že bez celkové rekonstrukce této ulice nelze uvažovat,

---

<sup>1</sup> Viz č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo/ozn ze dne 7.5.2014.

<sup>2</sup> Viz usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu č.j. 1 AOs 2/2013 – 116 ze dne 17.9.2013, [www.nssoud.cz](http://www.nssoud.cz).

že záměr žadatele je v souladu s požadavky na veřejnou dopravní a technickou infrastrukturu, jak požaduje ust. § 90 písm. d) stavebního zákona. Odvolatel současně upozornil, že na situaci dopadá ust. § 88 stavebního zákona.

Stavební úřad na námitku zareagoval konstatováním, že nevyhovující stav vozovky ul. Na Farkáně IV je mu znám a že proto v předmětném územním rozhodnutí stanovuje podmíněnost povolované stavby bytového domu „Rezidenční objekt Radlice - Na Farkáně IV“. Současně uvedl, že rekonstrukce nevyhovujícího stavu komunikace je investorem již řešena.

**Odvolatel namítá, že stavební úřad vydal rozhodnutí o umístění předmětné stavby v rozporu s ust. § 88 stavebního zákona.**

Jedná se o kogentní ustanovení, které neponechává stavebnímu úřadu diskreci správního uvážení, zda ho bude aplikovat či nikoliv.

**Stavební úřad byl tedy povinen řízení přerušit a vyzvat žadatele k předložení plánovací smlouvy o rekonstrukci veřejné dopravní infrastruktury ve vlastnictví obce.**

**Z obsahu odvoláním napadeného územního rozhodnutí přitom vyplývá, že plánovací smlouva doposud předložena nebyla.**

Z dikce ust. § 88 stavebního zákona je zřejmé, že zákonodárce podmiňuje umístění stavby předložením průkazu, že vybudování potřebné dopravní a technické infrastruktury je zajištěno. Stavební zákon tedy v územním řízení požaduje předložení plánovací smlouvy, tj. uzavřené plánovací smlouvy (nikoliv návrhu). Obsah plánovací smlouvy je stanoven v příloze č. 13 vyhlášky č. 500/2006 Sb., o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti.

Pouhé stanovení podmínky č.18 pro umístění stavby, v níž se ukládá věcná a časová koordinace s plánovanou stavbou stavebních úprav ulice Na Farkáně IV, je nedostatečné.

Z hlediska určitosti a srozumitelnosti plánovací smlouvy je nezbytné, aby územní rozhodnutí o umístění staveb požadované veřejné dopravní a technické infrastruktury bylo vydáno před vydáním vlastního územního rozhodnutí pro požadovaný záměr nebo aby v těchto případech bylo vedeno spojené řízení.

Zmínka, že rekonstrukce je investorem již řešena, proto nepředstavuje splnění podmínky stanovené v ust. § 88 stavebního zákona. Stejně tak nedostatečný je odkaz na projednání s Odborem dopravy UMČ P5 a na vyjádření toho správního orgánu č.j. MC05 114/2014/ODP/MM ze dne 6.1.2014. Obsahem naposledy zmíněného opatření se odvolatel zabývá v bodu 3 tohoto odvolání.

**Odvolatel shrnuje, že stavební úřad postupoval v rozporu s právními předpisy.**

### **3. Závazné stanovisko dotčeného orgánu státní správy není odůvodněno.**

Ve spisu je založeno souhlasné závazné stanovisko dotčeného orgánu státní správy č.j. S-MHMP 1115019/2013 MHMP-1158486/2013/ODA-O4/Jv ze dne 2.10.2013 vydané Odborem dopravních agend Magistrátu hl. města Prahy (dále ODA MHMP). Toto stanovisko ale není odůvodněno, takže není zřejmé, jaké okolnosti ODA MHMP zvažoval při hodnocení záměru a jak zhodnotil stavebně-technický stav ulice Na Farkáně IV ve vztahu k navrhované stavbě.

Podatel považuje za zarážející, že k zásadní otázce, kterou je nevyhovující stav okolní komunikační sítě včetně ulice Na Farkáně IV, nezaujal ODA MHMP ve stanovisku žádný postoj a nijak nezhodnotil její význam ve vztahu k navrhované stavbě.

Podatel proto ve svém vyjádření požádal stavební úřad, aby tuto otázku v součinnosti s ODA MHMP prověřil a opatřil vysvětlení k této otázce.

Stavební úřad námitku posoudil a vyhodnotil takto:

ODA MHMP se ve svém stanovisku MHMP-1158486/2013/ODA-04/Jv ze dne 2.10.2014 odvolává na podmínky uvedené ve stanovisku příslušného silničního správního úřadu ÚMČ P5, který podmínky pro stavbu rezidenčního objektu v návaznosti na stavební úpravy ul. Na Farkáně stanovuje viz odst. 1) námitky. Námítka se zamítá.

**Odvolatel se způsobem vypořádání námítky není srozuměn.**

Pokud námitky účastníka řízení směřují vůči obsahu závazného stanoviska, pak je namístě, aby správní orgán umožnil dotčenému orgánu státní správy seznámit se s těmito námitkami a poskytl mu tak možnost se s nimi vypořádat v doplnění svého stanoviska. Stavební úřad se tedy měl námitkou zabývat v součinnosti s Odborem dopravních agend MHMP<sup>3</sup> místo toho, aby se na rozporované závazné stanovisko znovu odkázal a s jeho pomocí námitkou zamítl.

Argumentace, že ODA MHMP se ve svém stanovisku odvolává na podmínky uvedené ve stanovisku příslušného silničního správního úřadu ÚMČ P5, nemůže obstát. Závazné stanovisko ODA MHMP bylo vydáno dne **2.10.2013**, přičemž stanovisko silničního správního úřadu č.j. MC05 114/2014/ODP/MM bylo vydáno teprve **6.1.2014**. ODA MHMP v okamžiku vydání stanoviska nemohl vědět, zda a jaké podmínky silniční správní úřad stanoví. Nemohl tedy na něj tímto způsobem delegovat odpovědnost za obsah závazného stanoviska.

Je zřejmé, že ODA MHMP přistoupil k vydání závazného stanoviska zcela formálně a fakticky se věci vůbec nezabýval.

**Z těchto důvodů odvolatel žádá, aby závazné stanovisko vydané Odborem dopravních agend Magistrátu hl. města Prahy, sp.zn. S-MHMP 1115019/2013 č.j. MHMP-1158486/2013/ODA-04/Jv ze dne 2.10.2013 bylo přezkoumáno ve smyslu § 149, odst. 4 správního řádu.**

Odvolatel současně navrhuje, aby předmětné závazné stanovisko bylo jako nepřezkoumatelné změněno na nesouhlasné.

#### **4. Stanovisko silničního správního úřadu je vadné.**

Vyjádření Odboru dopravy ÚMČ Praha 5 jakožto silničního správního úřadu se vztahuje k PD rozšíření o návrh stavebních úprav komunikace Na Farkáně IV. Vyjádření je souhlasné za dodržení následujících podmínek (zdůraznění doplněno odvolatelem):

- 1) před zahájením výstavby rezidenčního objektu bude podél stávající zástavby zhotoven realizován chodník pro zajištění bezpečnosti chodců, dále bude zřízena výhybna (v délce 18 m a šíři 2 m) a šterkové obratiště.
- 2) do kolaudace uvedeného objektu bude provedena rekonstrukce komunikace před parcelami 117 a 116/7 v délce cca 70 m a zhotoveny dva stavební zpomalovací prahy dle orazítkované PD.

Odbor dopravy doporučuje, aby následně byla realizována druhá fáze stavebních úprav komunikace Na Farkáně IV ve spolupráci investora rezidenčního objektu a vlastníka komunikace hl.m. Prahy, tj. rozšíření komunikace v celém úseku na 3,5 m a rekonstrukce stávajícího povrchu, zároveň umístění v uličním prostoru podél komunikace 22 podélných parkovacích stání (o šíři 2m), dále v křižovatce s ul. U Slévárny realizace rozšíření komunikace o cca 2 m pro zajištění vzájemného míjení vozidel.

Z vyjádření silničního správního úřadu je zřejmé, že úplnou rekonstrukci komunikace Na Farkáně IV nepovažuje za nezbytnou podmínku výstavby a užívání navrhované stavby. Pouze doporučuje, aby k úplné rekonstrukci komunikace Na Farkáně IV a k dalším stavebně-technickým úpravám navazující komunikační síť došlo.

<sup>3</sup> Viz např. rozsudky Nejvyššího správního soudu 4 As 25/2009 – 163 a 2 As 67/2008 - 125, [www.nssoud.cz](http://www.nssoud.cz).

Silniční správní úřad považuje za postačující rekonstrukci komunikace Na Farkáně IV jenom před parcelami 117 a 116/7 v délce pouhých cca 70 m.

**Odvolatel namítá, že silniční správní úřad nezjistil stav věci, o kterém nejsou důvodné pochybnosti.**

Silniční správní úřad nejspíše vůbec není obeznámen s aktuálním stavem komunikace na Farkáně IV. Svědčí o tom i tom podmínka, že před parcelou parc.č. 119 bude umístěno šterkové obratiště pro otáčení nákladních vozidel. Před parcelou 119 se nachází parcela č. 533/1. Její šířka je v daném místě pouze cca 4 m. Na 4 metrech se nákladní vozidlo zcela určitě nedokáže otočit. Navíc na pozemku parc.č. 119 navazuje na uvažované „obrátiště“ nebezpečný svah, takže při zajištění nákladních vozidel až k hranici parcely 119 by velmi pravděpodobně došlo k utržení plochy.

Silniční správní úřad tedy k věci přistoupil stejně formálně jako Odbor dopravních agend MHMP. V důsledku laxního a nedbalého přístupu obou správních orgánů nebyla otázka zajištění dopravní infrastruktury pro navrhovanou stavbu náležitě prověřena.

**Odvolatel proto navrhuje, aby vyjádření silničního správního úřadu bylo zrušeno.**

### III.

Odůvodnění námítky podjatosti vůči Ing. Jitce Cvetlerové,  
ředitelce Odboru stavebního a územního plánu Magistrátu hl. města Prahy.

Ing. Jitka Cvetlerová jako ředitelka tehdejšího Odboru územního plánu schválila vydání úpravy směrné části ÚPn vydané pod č. U 0916/2013.

Ing. Jitka Cvetlerová v současné době vede Odbor stavební a územního plánu, který bude rozhodovat o tomto odvolání.

Odvolatel zjistil, že Ing. Jitkou Cvetlerovou vedený Odbor stavební a územního plánu podává kasační stížnosti proti soudním rozsudkům, kterými byla zrušena úprava územního plánu. K tomuto okamžiku podal již celkem 10 kasačních stížností<sup>4</sup>.

| č. úpravy  | Rozhodnutí soudu | Poznámka                                             |
|------------|------------------|------------------------------------------------------|
| U0870/2010 | 13.6.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0909/2010 | 25.2.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0925/2011 | 19.5.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0933/2011 | 29.5.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0941/2011 | 9.12.2013        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0986/2011 | 2.6.2014         | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U1021/2011 | 13.1.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U1061/2012 | 3.7.2014         | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U1073/2012 | 11.6.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |
| U0949/2011 | 24.6.2014        | Proti rozhodnutí soudu byla podána kasační stížnost. |

Odvolatel rovněž zjistil, že ještě v prosinci 2013 byly vydávány úpravy územního plánu, kterými bylo provedeno navýšení kódu míry využití území<sup>5</sup>.

<sup>4</sup> Viz přehled úprav dotčených soudním rozsudkem na webové stránce magistrátu hl. města Prahy, [http://servis.praha-mesto.cz/uzplan/uzemni\\_plan\\_hmp/Upravy\\_dotcene\\_soudem/upravy\\_dotcene.html](http://servis.praha-mesto.cz/uzplan/uzemni_plan_hmp/Upravy_dotcene_soudem/upravy_dotcene.html)

<sup>5</sup> Viz přehled úprav provedených v roce 2013 na webové stránce magistrátu hl. města Prahy, [http://servis.praha-mesto.cz/uzplan/uzemni\\_plan\\_hmp/upravy13/upravy13.htm](http://servis.praha-mesto.cz/uzplan/uzemni_plan_hmp/upravy13/upravy13.htm)

Z toho vyplývá, že Ing. Jitka Cvetlerová nepřijala názor správních soudů, který praxi navyšování kódů míry využití území cestou úprav územního plánu označil za nezákonnou. Je současně zřejmé, že územní samosprávný celek hl. město Praha má zájem na tom, aby posuzování souladu stavebních záměrů s územním plánem probíhalo i nadále oproti stavu nastavenému úpravami územních plánů. Tento zájem je podle dostupných informací dán obavami z žalob investorů na náhradu škody v důsledku nesprávného úředního postupu magistrátu při navyšování kódů míry využití území.

Tato situace zavdává důvodné pochybnosti o nepodjatosti Ing. Jitky Cvetlerové jakožto vedoucího pracovníka Odboru stavebního a územního plánu a rovněž i o nepodjatosti všech pracovníků, kteří jsou k Ing. Jitce Cvetlerové ve stavu podřízenosti. Za této situace existuje důvodná pochybnost, že o námitce nesouladu předmětného záměru s územním plánem bude rozhodováno v souladu s rozhodovací praxí správních soudů.

Odvolatel má obavu, že právní postavení úředníků územních samosprávných celků a jejich vztah k samosprávným orgánům obce či kraje neposkytují účinné záruky, že se tito úředníci budou skutečně řídit jen právními předpisy a podle nich jednat a rozhodovat nestranně i v těch věcech, které se týkají záležitosti jejich zaměstnavatelů.

Odvolatel opírá tuto námitku o usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu č.j. 1 As 19/2010 – 106 ze dne 27.12.2012. V něm je vysloven závěr:

*Rozhoduje-li orgán územního samosprávného celku ve správním řízení ve věci, která se týká zájmu tohoto územního samosprávného celku, je důvodem pochyb o nepodjatosti pracovníka správního orgánu dle § 9 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), jeho zaměstnanecký poměr k územnímu samosprávnému celku tehdy, je-li z povahy věci či jiných okolností patrné podezření, že v důsledku tohoto zaměstnaneckého poměru by mohl být jeho postoj k věci ovlivněn i jinými než zákonnými hledisky.*

Tento závěr dopadá i na správní řízení vedená podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“).

Správní řád nedává důvod, aby se rozhodovalo o podjatosti jinak v případě, kdy bude podjatost osoby stojící v čele správního orgánu vyslovena s ohledem na její ryze soukromý zájem či vyjádřený názor, a jinak, kdy bude vyslovena s ohledem na zájem obce jako takové.

**Odvolatel proto navrhuje, aby rozhodování o odvolání bylo odejmuto Odboru stavebnímu a územního plánu MHMP a postoupeno jinému věcně příslušnému správnímu orgánu.**

#### IV.

##### Návrh rozhodnutí

Odvolatel ve výše uvedených odvolacích námitkách doložil, že předmětné rozhodnutí bylo vydáno v rozporu s právními předpisy.

Stavební úřad, také v důsledku selhání správních orgánů hájících veřejný zájem v oblasti dopravy, nezjistil stav věci, o kterém nejsou důvodné pochybnosti.

Odvolatel proto navrhuje, aby předmětné rozhodnutí o umístění stavby č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR bylo zrušeno a věc vrácena stavebnímu úřadu k dalšímu řízení.

S pozdravem

**Sdružení pro ochranu příznivých životních  
podmínek od Bulovky po Šalamounku v Praze 5**

Mikšovského 818/13

158 00 Praha 5

IČO: 27019951

ID DS **jeayubq**

Ing. Jan Formánek  
předseda sdružení

[jan.formanek@atlas.cz](mailto:jan.formanek@atlas.cz)

*Čx/Vo*  
*1.10.14*

MAGISTRÁT HL.M. PRAHY  
Odbor stavební a územního plánu  
Jungmannova 35/29  
110 00 Praha 1



MC05P00FG0BU

prostřednictvím

Úřad MČ Praha 5  
Odbor stavební úřad a infrastruktury  
Nám. 14.října 4  
150 00 Praha 5

|                                                                                |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Městská část Praha 5<br>Úřad městské části<br>Čestlánská 235/13, 240/16<br>151 |                 |
| Datum:<br>doručení                                                             | 29-09-2014      |
| Číslo:<br>jednací                                                              | MC05 56421/2014 |
| Počet listů příloh:                                                            | Počet listů     |

Praha, 29. září 2014

**K č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo/ozn/OS**

**Odvolání proti rozhodnutí o umístění stavby „Rezidenční objekt Radlice – Farkáš IV – pozemky parc. č. 116/7, 116/8, 116/9,117, 118 – k. ú. Radlice “**

Dne 10.9.2014 bylo veřejnou vyhláškou uveřejněno rozhodnutí o umístění stavby ke shora označenému záměru vydaném Úřadem městské části Praha 5, Odborem stavebním a infrastrukturou.

**Níže podepsaný účastník řízení podává proti tomuto rozhodnutí v předepsané lhůtě odvolání, které směřuje proti výše uvedenému rozhodnutí o umístění předmětné stavby, v celém jeho rozsahu a navrhuje, aby věc byla vrácena stavebnímu úřadu k dalšímu řízení.**

Odvolací důvody:

Níže podepsaný účastník řízení se dne 15.4.2014 řádně přihlásil jako účastník řízení podle §85 odst. 2, písm c) zák. 500/2000 Sb. a je v napadeném rozhodnutí uveden mezi účastníky řízení. Tentýž účastník řízení dne 6.6.2014 podal námítky k vydání územního rozhodnutí a to podáním do podatelny MČ Praha 5, kde je toto možno doložit. Tyto námítky však ve výše uvedeném rozhodnutí nejsou vůbec vypořádány ani zmíněny.

Proto v důsledku opomenutí/pochybení stavebního úřadu je odvoláním napadené územní rozhodnutí nepřezkoumatelné pro nedostatek důvodů a jako takové musí být zrušeno a věc vrácena stavebnímu úřadu k dalšímu řízení. Viz např. rozsudek NSS 9 As 11/2010 - 80 ze dne 16.6.2010.

V Praze dne 29.9.2014

**Ekologická humanitární  
služba občanů  
Na Farkáně  
IČO: 01494708**

Hana Krčilová

předsedkyně sdružení

**Občanské sdružení Ekologická a humanitární služba občanů Na Farkáně**

nám. Na Farkáně 228/5  
150 00 Praha 5

Co/M  
21.00 Kč



MC05P00FWX06

MAGISTRÁT HL.M. PRAHY  
Odbor stavební a územního plánu  
Jungmannova 35/29  
110 00 Praha 1

prostřednictvím

Úřad MČ Praha 5  
Odbor stavební úřad a infrastruktury  
Nám. 14.října 4  
150 00 Praha 5

MC05 65416/2014

Praha, 10. listopadu 2014

#### K č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo/UO

**Odvolání proti opravnému usnesení „Rezidenční objekt Radlice – Na Farkářě IV – pozemky parc. č. 116/7, 116/8, 116/9, 117, 118 – k. ú. Radlice “**

Dne 22.10.2014 bylo veřejnou vyhláškou uveřejněno opravné usnesení územního rozhodnutí pro umístění stavby ze dne 25.8.2014, vydaného pod č.j. OSI.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR ke shora označenému záměru vydaném Úřadem městské části Praha 5, Odborem stavebním a infrastruktury.

Níže podepsaný účastník řízení podává proti tomuto opravnému usnesení v předepsané lhůtě odvolání, které směřuje proti neoprávněnému použití §70 zák. č. 500/2004 Sb. a navrhuje, aby nadřízený správní orgán prohlásil toto opravné usnesení za nicotné a vyhověl odvolacím námitkám odvolatele ze dne 29.9.2014.

#### Odvolací důvody:

Níže podepsaný účastník řízení se dne 15.4.2014 řádně přihlásil jako účastník řízení podle §85 odst. 2, písm c) zák. 500/2000 Sb. a je v napadeném rozhodnutí uveden mezi účastníky řízení. Tentýž účastník řízení dne 6.6.2014 podal námitky k vydání územního rozhodnutí a to podáním do podatelny MČ Praha 5. Tyto námitky však ve výše uvedeném rozhodnutí nejsou vůbec vypořádány ani zmíněny. Na základě odvolání účastníka řízení ze dne 22.9. 2014 tentýž správní orgán s odkazem na §70 a §76 zákona 500/2004 Sb. vydal opravné usnesení, ve kterém dle svého názoru námitky opominutého účastníka řízení vypořádal.

K tomu uvádíme:

Dle §70 sp. ř. „*Opravu zřejmých nesprávností v písemném vyhotovení rozhodnutí na požádání účastníka nebo z moci úřední usnesením provede správní orgán, který rozhodnutí vydal.*“

Opomenutí vypořádat námitky účastníka řízení není určitě možno chápat jako „zřejmou nesprávnost v písemném rozhodnutí“, neboť se jedná o zásadní procesní vadu, která ve svém důsledku má za důsledek nemožnost účastníka odvolat se proti způsobu vypořádání těchto námitek. Lhůta pro podání odvolání proti rozhodnutí již mezitím uplynula. Odvolatel ve stanovené lhůtě proti argumentaci stavebního úřadu žádné námitky uplatnit nemohl, protože nebylo proti čemu.

I kdyby odvolací orgán dospěl k závěru, že opravným usnesením byla pouze doplněna „zřejmá nesprávnost“, pak musí akceptovat i odvolatelovy námitky k tomu, jak byly v opravném usnesení vypořádány jeho námitky, podané v průběhu územního řízení. Správní

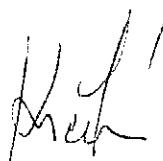
orgán je vypořádal odkazem na jiné námitky čímž měly být „v podstatě vypořádány“ Jsme toho názoru, že námitky mají být vypořádány úplně a ne pouze „v podstatě“.

Například k námitce č. 5 nebylo vůbec vysvětleno, proč v daném území platí kód území OB-D, který byl stanoven „úpravou ÚP“, ačkoliv z dnes již ustálené judikatury NSS vyplývá, že se takovéto změny mohou provádět pouze „změnou ÚP“, což byla podstata této námitky, která byla ve vypořádání zcela opominuta. Stavební úřad by musel vysvětlit, proč právě pro tento případ nelze aplikovat uvedené rozhodnutí RS NSS 1 AOs 2/2013 – 116 z 17.9.2013 a ne pouze konstatovat, že kód byl stanoven „úpravou ÚP“

Odvolatel navrhuje, aby odvoláním napadené opravné usnesení bylo zrušeno.

V Praze dne 10.11.2014

**Ekologická humanitární  
služba občanů  
Na Farkáně  
IČO: 01494708**



.....

Hana Krčilová  
předsedkyně sdružení  
**Občanské sdružení Ekologická a humanitární služba občanů Na Farkáně**  
nám. Na Farkáně 228/5  
150 00 Praha 5

Úřad MČ Praha 5  
Ing. Jana Voříšková  
Odbor stavební a infrastruktury  
Nám. 14. Října 1381/4  
150 22 Praha 5

## Odvolání proti rozhodnutí o umístění stavby „Rezidenční objekt Radlice – Na Farkáně IV“

Č. j. OCL.Radl.p.116/7-4511/2014-Vo-UR

### Odvolatelé:

Vendula Hejčlová, nar. 3. 7. 1975, bytem Na Farkáně IV 243/32, 150 00 Praha 5  
Eva Dvořáková, nar. 17. 7. 1954, bytem Na Farkáně IV 243/32, 150 00 Praha 5  
Vendula Pospíšilová, Dis., nar. 30. 5. 1983, bytem Na Farkáně IV 243/32, 150 00 Praha 5  
Pavel Dvořák, nar. 26. 5. 1988, bytem Na Farkáně IV 243/32, 150 00 Praha 5

Jakožto majitelé nemovitosti Na Farkáně IV 243/32 se tímto odvoláváme proti rozhodnutí o umístění stavby „Rezidenční objekt Radlice – Na Farkáně IV“ z následujících důvodů:

- 1) Bod č. 17 b) vodovod a kanalizace – napojení na stávající veřejnou vodovodní a kanalizační síť v ulici Na Farkáně IV – s tímto nesouhlasíme, neboť proud vody v domácnostech je slabý a jsou zde velmi časté problémy s ucpáváním a odtokem kanalizace.
- 2) Bod č. 18 Nesouhlasíme s povolením vjezdu a otáčení nákladních vozidel. Již nyní je stávající komunikace přetížená, průjezd i parkování je velice problematické. Touto ulicí chodí děti do školy a vracení se zpět. Tímto vznikne velice nebezpečné prostředí pro naše děti!!! Rozšířením stávající komunikace dojde k úbytku zeleně a travnaté plochy.

V Praze dne 15. 9. 2014

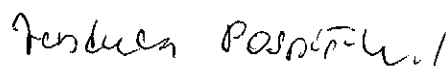
Vendula Hejčlová



Eva Dvořáková



Vendula Pospíšilová



Pavel Dvořák



Městská část Praha 5  
Úřad městské části Praha 5  
Odbor stavební a infrastruktury  
Ing. Luboš Tábořský - vedoucí odboru stavební a infrastruktury  
nám. 14 října 1381/4  
150 22 Praha 5

**Rozhodnutí o umístění stavby "Rezidenční objekt Radlice - Na Farkáně IV" - č. j. OS. Rad. p. 116/7-4511/2014-  
Vo-UR ze dne 25/8/2014**

Jako účastník řízení podávám odvolání proti shora uvedenému rozhodnutí ze dne 25/8/2014 z těchto důvodů:

- bod 13/ výrok. části - nesouhlasím s umístěním odstavného parkoviště /5 park. míst/ v západní části pozemku č. 117. Podle dokumentace je toto parkoviště umístěno těsně na hranici mého pozemku, což nemohu akceptovat /exhalace výfuk. plynů, hluk, osvětlování příjezdějíci a odjíždějíci auty atd/ a **žádám, aby parkoviště bylo umístěno ve východní části zamýšleného objektu**

- bod 17 a/ kanalizace - stávající stav kanalizace  
V příloze mého odvolání ze dne 3/6/2014 byla fotokopie mapky PVK vydané 19/6/2013 /tato příloha by měla být uložena ve spise/ dokumentující, že stávající kanalizace je vedena i pod mým pozemkem. Požadovala jsem a tento požadavek opakuji, aby stávající kanalizace při přeložce nebyla vykopávána, nýbrž byla z pozemků č. 118 a 116/8 řádně zaslepena. Stavební úřad MČ Praha 5 doložený fakt, jak stávající kanalizace je vedena, neuznal a ve svém zdůvodnění dokonce konstatuje, že tato kanalizace pod pozemkem č. 119 není vůbec umístěna!!

**Požaduji, aby ve shora uvedeném rozhodnutí byla uvedena správná fakta.**

Rozhodnutí dále uvádí, že nová přeložka kanalizace bude vedena min. 1,8 m od západní hranice pozemků 117 a 118 kú Radlice - **žádám, aby doplněna hloubka, ve které bude tato přeložka vedena. Po doplnění tohoto údaje se mohu vyjádřit, zda vedení min. 1,8 m od hranice mého pozemku nebude zasahovat do ochranného pásma.**

- přímo za kritický bod citovaného rozhodnutí považuji řešení komunikace Na Farkáni IV, k.ú. Radlice. Stávající komunikace Na Farkáně IV byla původně prашná cesta, která byla někdy v 70. letech minulého století "vylepšena" vrstvou asfaltu, komunikace nemá pevné podloží a krajnice komunikace na jižní straně není vůbec zpevněná. Původní stav této komunikace je dodnes vidět např. u vchodu do vily č. 38 – od tohoto vchodu západním směrem a dále např. na některých místech podél nalitého asfaltu. Záměr budování obratiště a výhybiště musí být posuzován z důvodu zajištění nejen bezpečné staveništní dopravy spojenou s výstavbou zamýšleného projektu ale i bezpečnosti chodců, kteří se po komunikaci budou pohybovat. Rozhodnutí řeší bezpečnost chodců vybudováním chodníku v délce 185 m, což je naprosto nedostačující!

Ulice Na Farkáně IV se pro staveništní dopravu jeví jako naprosto nevhodná a nedostatečná, neboť není schopná unést přetíženost vyvolanou obslužnou dopravou projednávaného stavebního záměru a **její současný stav nutně vyžaduje její celkovou rekonstrukci, nikoliv pouze opravu.**

Vydané rozhodnutí řeší pouze opravu komunikace v délce 70 m / před pozemky investora č. 117 a 116/7/, bod 18/ výrokové části rozhodnutí je velice vágní, zmiňuje nutnost koordinace zamýšlené stavby se stavebními opravami a rozšířením komunikace, avšak není znám investor opravy resp. rekonstrukce komunikace, harmonogram prací, jak bude rozšíření komunikace zajištěno, je formulován neurčitě, neuvádí se zda již běží jednání o výkupu pozemků pro rozšíření komunikace, není jasné, zda již bylo zahájeno územní řízení odborem dopravy.

**Kategoricky nesouhlasím s umístěním šterkového obratiště před pozemkem č. 119 a žádám, aby bylo provedeno místní šetření a odborné posouzení tohoto rozhodnutí.**

Komunikace v tomto místě není dostatečně široká, vstup na pozemek je cca 0,5 m pod úroveň stávající komunikace a vchod do vil č. 34 a 36 na severní straně komunikace je dokonce o cca více než 1 metr pod úroveň komunikace. Před vilou č. 36 jsou před vchodem vedeny sestupující schody.

Budování obrátistiště by muselo být podmíněno vyrovnaním/vybagrováním terénu této komunikace.

Stávající šířka komunikace neumožňuje nyní ani bezproblémové obrácení popelářského vozu, po komunikaci dnes neprojedou proti sobě ani 2 osobní vozy! Nedovedu si vůbec představit, jak by se na zamýšleném šterkovém obrátistišti a dále pak pokračujícím výhybišti mohla bezpečně otáčet a pohybovat těžká stavební technika /např. čtyřnápravový plně naložený mix nebo sklápěčka).

Složitě manévrování stavební techniky bude ještě dalším zdrojem hluku a exhalací, což ve vilové zástavbě vůbec není žádoucí.

Popsaná situace stavu komunikace Na Farkáně IV není jen v oblasti zamýšlené stavby, ale pokračuje dále západním směrem, ke křižovatce s ulicí U slévárny a dále pak až na ústí do ulice Peroutkova. V této oblasti je rovněž vozovka tak úzká, že neumožňuje vyhnutí se osobním vozům jedoucím proti sobě.

Dále je nutno vzít v úvahu, že po realizaci zamýšlené výstavby rezidenčního objektu se na této komunikaci významně navýší jednak počet denně projíždějících aut /odhaduji minim. o dalších 30/ ale bude zde i významně navýšen počet pohybujících se chodců.

**S ohledem na shora uvedené žádám, aby stávající řízení o umístění stavby Rezidenčního objektu Radlice - Na Farkáně IV bylo přerušeno až do doby, než bude vydáno řádné územní rozhodnutí celkové rekonstrukce komunikace Na Farkáně IV.**

- v důvodové části Rozhodnutí je uvedeno, že stavba zamýšleného rezidenčního objektu je plně v souladu s ÚP hl. m. Prahy a s úpravou územního plánu č. U 0916/2013, která stanoví kód míry využití pozemku.

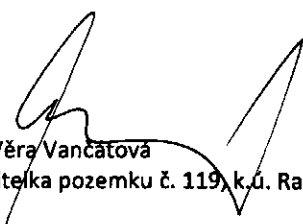
K tomu musím poznamenat, že k úpravě, resp. navýšení kódu míry využití pozemků investora /původní kód „B“/ na kód „D“ nedošlo změnou územního plánu vydanou opatřením obecné povahy, ale neveřejnou úpravou směrné části územního plánu na základě individuálně podané žádosti investorem. Tím nebylo dotčeným osobám umožněno, aby se k požadované změně mohli jakkoliv vyjádřit a o této změně byli fakticky informováni až při zahájení řízení o umístění stavby.

Zmiňovaným problémem změn využívání pozemků, kdy bez vědomí dotčených osob dochází ke změnám charakteru zastavovaných území, se zabýval např. rozšířený senát Nejvyššího správního soudu. Na toto téma je dostupná rozsáhlá judikatura správních soudů, kde se jednoznačně uvádí, že stavební záměr musí být v takových případech posuzován podle limitů platných před vydáním navýšení kódu využití. Tento posuzovaný záměr tedy přesahuje původní limit „B“ využití území a není v souladu s územním plánem. Takto měl být stavebním odborem MČ Prahy 5 také posuzován.

Závěrem chci požádat, abych o výsledku odvolacího řízení byla informována jeho doručením nikoliv formou veřejné vyhlášky, jako dosud.

Děkuji za pochopení.

Praha, 5/10/2014

  
Ing. Věra Vancátová  
majitelka pozemku č. 119, k.ú. Radlice

**Odvolání je podáváno v 11 vyhotoveních**